



### 近火御見舞御禮

昨日近火の際は早速御馳付御見舞被下有難く御禮申上候  
一々拜趨御禮申述べき等の處乍略儀以紙上御挨拶申上候

平町二丁目  
關内油店

### 近火御見舞御禮

本日近火の際は早速御馳付消火に御盡力被  
下御蔭様にて鎮火仕り類焼を免かれ候一々  
拜趨御禮可申上の處混雜に取紛れ御尊名御  
伺洩れも可有之候へば乍略儀不敢取以紙上  
御禮申上候 敬具

平町二丁目  
西村屋藥舖  
昭和十年九月四日  
鈴木堅助

### 近火御見舞御禮申上候

昨日近火の際は早速御見舞被下厚く御禮申  
上候混雜中御尊名伺洩れも可有之乍略儀以  
紙上御挨拶申上候

平町二丁目  
信用組合 平庶民金庫

### 謝近火御見舞

一丁目一同

### 謝近火御見舞

平町二丁目  
江島屋洋服店

### 謝近火御見舞

平町一丁目  
平銃砲火藥店  
渡邊貫一

### 謝近火御見舞

平町二丁目  
佐藤まつ江

### 謝近火御見舞

平町二丁目  
北海屋商店

### 失火御見舞御禮

昨四日午後三時營業私交共に關係なき來訪者の粗忽に原因  
せる火災の際は早速御かけつけ消火御救助に御盡力を賜り  
誠に有難く厚く御禮申上候御蔭を以て拙宅のみに止り候事  
之偏に皆々様の御援助の賜と深く感謝致し居候實は一々拜  
趨御禮可申上管處何かと混雜に打紛れ紙上を以て御禮申上  
候 敬具

先は取致す失禮の御詫旁々御礼御禮迄 敬具  
昭和十年九月五日  
平町一丁目  
關彰商店平支店  
電話六十一番

# かまぼく

## 折詰屋

製造

木惣菜用  
さつま揚  
吉原揚  
平町二丁目(電話一四一番)

内科 小兒科  
花柳病科

### 藤沼醫院

平町紺屋町  
電話五〇七番

東京より日本、  
西洋各一名づつ、  
職人を雇ひ入れました。  
特にスシと天ぷらに  
力を入れます。

# 食 堂 一

## 字 文 一

平警察署通り

# 塩豚

コンボーク  
平町田町  
三三三三屋  
電話三三三番

カクテル  
イキタピテン352  
レストラン サロン

産科 婦人科 院長 木村寅次郎  
外科 醫學博士 内木宗八  
藥局 藥劑師 立蕃彌一  
平町新川町十九

### 木村病院

入院隨意  
病室完備

電話一六四番

### 和洋銅鐵金物問屋

# 釜屋商店

諸橋久太郎  
電話九九

警城名物

### 北海屋の

# もち餅

箱入二十錢より  
平町二丁目  
北海屋商店  
電話三八八番

### 外科花柳病専門

入院隨意

平町六丁目

### 木村外科醫院

電話三〇九番